

5. január 20.

SOK.

let:
di-utca.
yad-utca.
adi-utca.
em:
pion-utca.
aota.
ner József-ár.
ár.
da. Magyarhár
ni-utca.
ica.
ut 1.
ica.
ica.
eglé.
eglé.
rosarnok.
d mellett
et:

Szerkesztőségi iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1. hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:

Egész évre — — — 28 K
Félévre — — — 14 K
Negyedévre — — — 7 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket

a kiadóhivatal veszi föl
Azonkívül az összes hír-
:: :: detési irodák :: ::
Megjelenik vasár- és
ünnepnapok kivételével
mindennap d. n. 5 órakor

Nagybecskerek, 1916.

XLV. évfolyam, 16. szám.

Csütörtök január 21.

A besszarábiai új nagy csata.

— Honvédeink hősiessége —

Budapest, január 20. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Orosz hadszíntér:

A Besszarábiai határon folyó csata hevessége növekedett. Hősiességeink, valamennyi közt legelől a budapesti honvédszázados, a tegnapi jelentett támadásokon kívül, melyek mind a legkorábbi reggeli órákban zajlottak le, késő dél-utánig csaknem óránként a tulerőben levő haderő szívós támadásait verték vissza.

Toporutz és Boján közt különböző helyeken az ellenség a harcok folyamán néhányszor behatolt lövészárkainkba, de mindig kézitusákban verték ki. Egy esetben lendületes ellentámadással a 6-ik és 30-ik honvédszázadosok az oroszoknak súlyos veszteségeket okoztak. Hadállásaink előtt elesett orosz hullák borítják a teret, egy zászlóaljunk harcvennizsakaszán 800—1000 hullát számláltak össze.

A Pflanzler-Baltin-hadsereg többi harcvennizsakaszán egész nap az orosz tüzéség tüzelése alatt állt.

Az észak felé folytatódó harcvennizsakaszán Kelet-Galicziában rövidideig tartó tüzéségi harc volt.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A balkáni hadszíntér.

Budapest, január 20. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Délkeleti hadszíntér:

Nincs jelentősebb esemény.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Az olasz hadszíntér.

Budapest, január 20. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Olasz hadszíntér:

Nincs jelentősebb esemény.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A német főhadiszállás jelentései.

A nyugati hadszíntér.

Budapest, január 20. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, január 20.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

Az angolok tegnap este néhány száz méternyi szélességben füstbombák felhasználásával megtámadták állásainkat, de az ellenséget visszavertük, miközben erős veszteséget szenvedett.

Az ellenséges tüzéség tervszerűen lőtte Lens templomát. Tourcoingnél egyik repülőgépünk egy ellenséges repülőgépből lelőtt egy 2 gépfegyverrel felszerelt harci kétfedelűt.

Védőágyaink tüzelése az Isernél egy ellenséges repülőgépet az ellenség vonalában leszállásra kényszerített. A repülőgépet aztán tüzéségi tüziinkkel megsemmisítettük.

A naneyi katonai telepekre tegnap éjjel bombákat vetettünk.

Az arevonon több helyén tüzéségi harcok és előrsi csatározások.

A keleti és balkánhadszíntér.

Budapest, január 20. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, január 20.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti és balkánhadszíntér:

Semmi jelentősebb esemény.

HIREK.

A háborús anya- és gyermekvédelem Nagybecskerekén.

Az Anya- és Gyermekvédő bizottság ülése. — Beszámoló a múlt évről.

Nagybecskerek, jan. 21.

Egy év óta működik Nagybecskerekben a háborús anya- és gyermekvédő bizottság, amely a Feminista-egyesület nagybecskereki fiókjának kebelében alakult a múlt év februárjában s azóta dr. Dellimanics Lajosné főispánné, mint elnöknőnek vezetésével s az ő szerető gondosságával csöndben, de annál áldásosabban teljesíti feladatát. A lelkes női gárda, Nagybecskerek város melegsivü hölgyei tevékenyen vesznek részt a bizottság munkásságában s bizony sok nyomort enyhítettek és sok könnyet száritottak föl az elmúlt háborús esztendőben.

A bizottság tegnap délután tartotta beszámoló gyűlését a Törvényház 17. sz. termében dr. Dellimanics Lajosné elnöklésével. Az ülésen résztvettek: Jankó Agostonné, özv. dr. Mangold Samuné, Deutsch Józsefné, özv. Steiner Jaquesné, Holländer Károlyné, Büchler Hugóné, Török János kir. járásbíró és Büchler Hugó.

Dr. Dellimanics Lajosné elnöknő szíves szavakkal üdvözli a bizottságot s fölkéri Büchler Hugónét, a bizottság titkárát, hogy adja elő a bizottság lefolyt évi működéséről szóló

évi jelentést,

amely a következő:

A Feminista Egyesület nagybecskereki fiókjára Freund L. Natalie ügyvezető javaslatára 1914 decemberében felkérte Szirmay Oszkárné, a központ lelkes titkárát, hogy városunkba jöjjön és egy előadás keretében mutassa meg az utat, mit tehet a nő a háború érdekében. Szirmay Oszkárné 1915. január 25-én a vármegyeházán megtartotta érdekes előadását, melynek végeztével az egyesület kebelében megalakult az Anya- és Gyermekvédő Bizottság. Ez célul tűzte ki magának, hogy azokat a családokat segítse, amelyeknek fentartói fegyverben állanak és melyeknek több a gyermekük, úgy, hogy a hadisegélyből nem tudnak megélni. A kisebb gyermekek részére tejszegélyt, a betegek részére orvosságot, a tudatlanok, gyámoltalanok részére tanácsot, utbaigazítást, a reászorulóknak részére esetleges pénzsegélyt, a lebetegedő asszonyok részére kelengyét adni: ez volt nagyjában a program.

E feladatot a bizottság várakozáson felül töltötte be. 1915. február 1-én kezdte meg működését. Előzőleg gyűjtőleveket bocsátott ki, melyek a közönséget az ingyentej- és a segélyre való adakozásra szólították fel. E gyűjtőlevelek eredménye már február folyamán több mint 700 korona volt. Egyesek állandóan járultak hozzá az ingyentejhez, mások nagyobb összegeket áldoztak. Március havában gr. Csekonic Endre vbtt. ur napi 20 liter tejet volt kegyes ezen célra adományozni, egy-egy család napi 1-2 liter adott bizonyos szegény családoknak; a vöröskereszt-kórház pedig napi 11 liter tejet engedett át kedvezményes áron e célra. A Csekonic-féle tej augusztus végén megszűnt ugyan, ugyanakkor megszűnt a kedvezményes tej is, de újabb gr. Csekonic Endre ismét napi 10 liter enged át ingyen a szegény családok között való szétosztásra. A segélyezés és a gyűjtés április végéig serényen folyt, a tavasz és a nyár folyamán az asszonyokat munkák keresésére kellett utalni, a segélyezés sokkal kisebb arányokat öltött. Időközben a segélyforrások kiapadtak volna, ha a helybeli ezredparancsnokság nem jön segítségére a bizottságnak, amennyiben július elején a katonazenét egy nagybbszabású hangverseny céljaira rendelkezésére bocsátotta. E hangversenyyel tombolajáték is volt kapcsol-

latban. Mindkettő igen szépen sikerült és a bizottság pénztárát 700 koronával gyarapította. Ösz felé a nyomor ismét nagyobb lett, a segélyre szoruló asszonyok, gyermekek száma ismét megnövekedett, úgy, hogy a pénztár ismét fogyóban volt. Ekkor a bizottságnak a szépért és jóért mindenkor lelkesedő elnöke, dr. Dellimanics Lajosné öméltsága közbenjárására Jankó Agoston alispán, udv. tanácsos ur öméltsága a szabadlyceum keretében blépőjeggyel előadást tartott a bizottság javára, mely ismét 430 koronát hozott. Ujabb gyűjtőlevelek is mentek szét.

Igy most már, hála a kezdeményező ügyvezetőnek, Freund L. Natalie urnőnek, hála az ügyet állandóan pártfogása alatt tartó elnöknek, dr. Dellimanics Lajosné öméltságának és hála az áldozatra mindig kész nagybecskereki közönségnek, akadálytalanul felelhet meg a bizottság a maga elé tűzött feladatnak.

Számbeileg kifejezve volt

a) bevétel az egész esztendőben 3516 kor. 98 fill.,

b) kiadás az egész esztendőben 2021 kor. 60 fill.,

c) pénztármaradvány dec. 31-én 1495 kor. 38 fillér.

Amellett, hogy az említett módon segélyeket nyújtott a bizottság, más téren is működött: ahol lehetett, munkát szerzett, tanácsokat adott, kieszközölte az államszegélyeket, gyermekeket helyeztet el menhelybe, árvaházba, kórházba; felruházta a reászorulókat, gyógyszerrel adta a betegeknek, táplisztet a kis gyermekeknek, eljárt árva- és egyéb ügyekben, kelengyét szerzett csecsemőknek, dajkát szerzett az egyesület pénzén oly gyermeknek, kit nem lehetett mesterségesen táplálni; egyes esetekben gondoskodott be nem iskolázottak beiskolázásáról. December végén a segélyezett családok száma: 10, akik természetben kapják a tejet és 21, akik tejpénzt és egyéb segélyt kapnak. Azóta e szám megnövekedett.

Nehéz e munka, sok körültekintéssel jár, a nyomor is nagy a mai drágaság mellett, azért kérjük a közönség további támogatását, annál inkább, mert lelkes ügyvezetőnk, Freundné urnő, hosszabb ideje nagyon beteg és működését nélkülöznünk kell.

A bizottság áldásos működéséről szóló beszámolót a gyűlés elismeréssel vette tudomásul, mire dr. Dellimanics Lajosné elnöknő meleg szavakban mond köszönetet a buzgó titkárnöknek, Büchler Hugónak.

Ezután Török János kir. járásbíró tolmácsolta a bizottság köszönetét dr. Dellimanics Lajosné elnöknőnek, akinek meleg érdeklődése és buzgólkodása főerőssége volt a munkálkodás sikerének s kérte, hogy továbbra is olyan érdeklődéssel irányítsa a bizottság munkálkodását. (Éljenzés.)

Bejelentette ezután a titkárnök, hogy a város szegény gyermekes családok támogatására indult akció intézésére fölkérte a bizottságot s a maga részéről bizonyos havi segéllyel támogatja ebben a bizottságot.

A bizottság a megbízatást magára vállalta s megfelelően el fog járni.

Végül a Stefánia-szövetség fölhívására a bizottság elhatározta, hogy belép a szövetségbe.

— **Katonai kitüntetések.** A cs. és kir. hadügyminiszter Tormássy Dezső 29. gy.-ezredbeli ezredes nagybecskereki állomásparancsnokot kitünő szolgálataiért okirati dicséretben részesítette.

A király az ellenség szemben tanúsított vitéz magatartásukért Hruska Adolf és Martinovics Ágost 29. gy.-ezredbeli századosoknak a hadiékítményes harmadosztályú katonai érdemkeresztet adományozta.

A hadvezetőség továbbá az ellenség szemben tanúsított vitéz magatartásáért csenei Vuchetich István módosi járási tb. főszolgabíró, tartalékos

zászlóst az ezüst vitézségi éremmel tüntette ki.

A másodosztályú ezüst vitézségi éremmel tüntette ki a hadvezetőség vitézségükért azonkívül Bauer János és Juhász András 29. gy.-ezredbeli gyalogosokat.

— **Drasche-Lázár Alfréd kitiüntetése.**

Jelentettük már, hogy a király tordai Drasche-Lázár Alfréd miniszteri tanácsosnak, a magyar miniszterelnökség sajtóosztály főnökének a Ferenc József-rend középkeresztjét adományozta. A kitiüntetés nagy örömet és meglepetést kelt sajtókörökben, mely körök igen sokszor tapasztalhatták Drasche-Lázár miniszteri tanácsos szíves jóindulatát, szolgálatkészességét és figyelmét. A kitiüntetett főúr vezetése alatt a sajtóosztály a háború során oly fontos szerepvét, oly jelentékeny szolgálatokat tett, hogy a kitiüntetés igazán nagy és értékes munka elismerése.

— **Kinevezés.** A vármegye főispánja az 1916-ik évben működésre hivatott megyei igazoló választmány elnökévé Mencer Lipótot, tagjaivá pedig Demkó Vidort, dr. Hubert Zsigmondot és Kaufmann Istvánt nevezte ki.

— **Társtörvényhatóságok határozatai a megyei közgyűlésen.** A tegnapi rendkívüli megyei közgyűlés tárgysorozatán szerepelt négy társtörvényhatóságnak a megkeresése is. Az egyik Hármoszék vm. határozata volt az ország területéről elszökött egyének vagyonának elkobzása tárgyában. Mivel ez irányban már törvényhozási intézkedés történt, az állandó választmány javaslatára a közgyűlés a határozatot egyszerűen tudomásul vette. Hasonlóképpen tudomásul szolgált Somogyvármegye határozata a hadifoglalkozás élelmezési térítési összegének jótékony célra való átengedése tárgyában. Ellenben pártolta a közgyűlés Esztergomvármegye határozatát a mezőrendőri törvénylopásra vonatkozó rendelkezéseinek szigorítása tárgyában és Kisküküllő vm. határozatát a tisztviselők napidijainak és kilométerpénzeinek emelése tárgyában.

— **Egy volt nagybecskereki ügyvéd tragikus halála.** A fővárosi lapok már hírt adtak arról, hogy Weisz Manó ügyvéd az elmúlt éjjel Budapesten egy otáni penzióban tragikus halált halt. Weisz Manó régebben hosszú ideig Nagybecskerekben volt ügyvéd s a város közéletében élénk szerepet játszott. Egyszer polgármester-jelölt is volt s az első választáson a legtöbb szavazatot kapta, de mivel abszolút szótöbbsége nem volt, pótválasztásra került, amikor azután kisebbségben maradt. Később elköltözött Becskerekre s Budapesten működött, ahol most meg is halt. Az elhunytban dr. Iványi Mór nagybecskereki orvos apósát gyászolja.

— **Dinamógépkezelői tanfolyam.** A szegedi m. kir. állami felső ipariskolán február 1-én 10 heti időtartammal dinamógépkezelői tanfolyam fog megindulni. A tanítás az esti és vasárnapi órákban tartatik; a tandíj 12 korona, a vizsgadíj 10 korona. E tanfolyamra fölvetetnek oly iparosok és ipari alkalmazottak, akik leglább 13 évesek, magyarul olvasni és írni tudnak és a négy számtani alpműveltet ismerik. Akik e tanfolyamra magukat fölvetetni óhajtják, jelentkezhetnek naponta délelőtt 11-1 óráig, ugyszintén a tanfolyam megnyitásának napján, azaz február 1-én esti 6-7 óráig a felső ipariskola igazgatóságánál (Mars-tér 7). A beiratás alkalmával a személynazonosságot igazoló okmány (iparigazolvány, munkakönyv, munkásbiztosító pénztári könyvecske, vagy hasonló irat is) fölmutatandó.

— **Gépészek vizsgája.** A gőzgépkezelők és kazánfűtők legközelebbi képesítő vizsgái Szegeden február hó 6-ik napján d. e. 9 órakor a szegedi felső ipariskolában fognak megtartatni. A vizsgálati kérvények kellően felszerelve a m. kir. ker. iparfelügyelőséghez Szeged, Földvári-utca 4. sz. küldendők.

— **A Városi Moziban** tegnap a jókedv derüje uralkodott. Egy pompás vigjáték: „Robert miat Lohengrin“ volt a műsor fénypontja, amely tele volt kedves vidámsággal, talpraesett iréfas ötletekkel s kacagtató humorral, úgy, hogy a közönséget állandóan a legjobb kedvben tartotta.

— **Augusztai Naptár.** Az irodalom legnépszerűbb terméke a naptár, amelyet megszerez mindenki, a legszegényebb ember is, a leggazdagabb is. Az Augusztai-Alap a Nemzet Háza rokkantok otthona javára az 1916-ik szökő évre naptárt adott ki, amelynek címe Augusztai-Naptár. Szerényen hangzó a cím, mert a tartalom sokkal többet ad, mint amit naptártól várhat a közönség. Ez az izléses kiállítású, vaskos kötet a legjobb magyar írók almanachja. Szépirodalmi részében huszonnyolc magyar író ragyogó tehetségének legjavát adta a közönségnek, a háborús jótékony céljára. Elöl a minden háborús jótékony célú mozgalom nemeslelkű patronája, az Augusztai-Alap védnöke, vezére, Augusztai főhercegszöny legújabb fényképe, utána Csernoch János bíboros hercegprímás, diszelnök, Láncey Leó vtt., dr. Bárczy István polgármester, elnökök, Lónyay Sándorné ügyvezető igazgató, majd az igazgatósági tagok. Az Augusztai-Naptár változatos gazdag tartalma, művészi nyomdatechnikai kiállítása dacára csak egy korona és egész jövedelme a Nemzet Háza rokkant-otthoné. Az Augusztai-Naptár megrendelhető lapunk kiadóhivatalában és az Augusztai-Alap központi irodájában (Budapest, VII., Károly-körút 3.) az egy korona és 20 fillér portó beküldésével. Aki ajánlottan kívánja a naptár megküldését, 45 fillér portóköltséget mellékeljen.

— **Árubevitel Törökországba.** A török parlament különböző áruknak bevitelét szabályozó kormányjavaslatot fogadott el, mely a szenátus részéről történő megszavazás s a császári szentesítés után, rövid időn belül, törvényt válik. A javaslat értelmében a külföldről Törökországba szállított következő cikkek a háború végéig vámmentesen hozhatók be: gabona, liszt, rozs, árpa, tengeri, korpa, zab, szalma és igavonó állatok. Az említett áruk nem rekvirálhatók. A vidékről a fővárosba élelmezés céljából szállított áruk és szükségleti cikkek szintén nem fognak rekviráltni. A törvény kihirdetése napján lép életbe.

— **Kérelem a közönséghez.** A nagybecskereki vöröskereszt vasuti nyugvó állomásának vezetője kéri a közönséget, hogy a nagybecskereki vöröskereszt-egylet vasuti állomásán átvonuló beteg és sebesült katonák részére cigarettát adományozni sziveskedjenek. Az adományok Bakalovich Plátóhoz, a nyugvó állomás gondnokához (Megyeház) küldendők.

— **Kivitel Romániából.** A román gabonakiviteli társaság az export számára, 1915. évi december hó 24-ikétől visszavonásig, a következő árakat és kiviteli illetékeket állapította meg:

Buza és rozs 10.000 kg.-ként 3200 lei hozzá 600 ar. frkos kiviteli illeték. Cinquantin vörös tengeri 10.000 kg.-ként 3000 lei, hozzá 400 ar. frkos kiviteli illeték. Egyéb tengeri fajok 10.000 kg.-ként 2800 lei, hozzá 400 ar. frkos kiviteli illeték. Arpa 10.000 kg.-ként 2700 lei, hozzá 500 ar. frkos kiviteli illeték. Zab 10.000 kg.-ként 2600 lei, hozzá 500 ar. frkos kiviteli illeték. Bab, borsó 10.000 kg.-ként 400 lei, hozzá 900 ar. frkos kiviteli illeték. Árpagyöngy 10.000 kg.-ként 4000 lei, hozzá 500 ar. frkos kiviteli illeték. Liszt I. minőségű 10.000 kg.-ként 5400 lei, hozzá 600 ar. frkos kiviteli illeték. Liszt II. minőségű 10.000 kg.-ként 4700 lei, hozzá 600 ar. frkos kiviteli illeték. Liszt III. minőségű 10.000 kg.-ként 3900 lei, hozzá 600 ar. frkos kiviteli illeték. Korpa 10.000 kg.-ként 1700 lei, hozzá 300 ar. frkos kiviteli illeték. Az összes árak vasuti kocsiba vagy dunai uszályba rakva értendők. — Finomított 95 fokos szesz, a vevő tartányaiban vagy hordóban szállítva 100 literenként 115 lei áron vásárolható. Finomított szesznek román fa- vagy vashordókban való kivitelét, a román pénzügyminiszterium 1915. évi december hó 24-én kiadott rendelete értelmében szintén megengedték. Az esetben azonban, ha a szesz exportja román hor-

dókban történik, az utóbbiak két hónapon belül az országba visszaszállítandók. A visszaküldési határidő betartásának biztosítékául vashordókban való szállítás esetén vagononként 5000 lei és fahordókban való szállítás esetén pedig vagononként 1500 lei deponálandó.

— **Törökországi követelések biztosítása.** A temesvári kereskedelmi és iparkamara értesíti a törökországi örmény kereskedőknél követelésekkel bíró hazai cégeket, hogy kümmlevőségeik biztosítása tárgyában követendő eljárásra nézve bizalmas értesítéseket kaphatnak a m. kir. Kereskedelmi Múzeum exportosztályában (Budapest).

— **Katona-nyomozójegyzék.** A magyar szent korona országai vöröskereszt-egylete a nyomavesztett katonák felkutatásának megkönnyítésére „Katona-nyomozójegyzék“ kiadását határozta el. Aki valamelyik keresett katonáról bármiféle bizonyosságot tud, közölje azt részletesen és kimerítően a Magyar Vöröskereszt-egylet Tudósító Irodája által kiadott Katona-nyomozójegyzék szerkesztőségével Budapest, IV., Váci-utca 38. sz. Bárki valaki után tudakozódni óhajt, forduljon fenti címhez s egyszeri közlési díjért küldjön be a közlésmező nagyságához mérten 2—4, illetve 6 koronát, — a kutatott arképeknek leköltsége külön 3 kor. További felvilágosításokért a közönség forduljon Daniel Ferenc vöröskereszt-egyleti főmegbízott-helyetteshez.

— **A bolgár Vöröskereszt jelvénye.** A Bolgár Vöröskereszt Támogatására Alakult Országos Bizottság által kiadott és a négyesszövetséget ábrázoló remekművű jelvények iránt országsszerte nagy érdeklődés mutatkozik. Miután technikai-
lag lehetetlen minden egyes érdeklődőnek az általa kívánt példányt postán elküldeni, emnélfogva az Országos Bizottság, mely Budapesten az Országházban székel, kéri a vidéki városok hazafias kereskedőit, hogy levelezőlapon forduljanak hozzá és kérjenek bizományi eladásra és ők vállalkozzanak ezek eladására ott helyben. A tiszta jövedelem a bolgár bajtársakat gondozó Bolgár Vöröskereszt-Egyletnek jut. A jelvények ára finoman tűzzománcozva egy korona, zománc nélkül 60 fillér. A Bizottság a jelvényeket portómentesen küldi.

TAJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és közkönyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 3 órától este 10-ig. Könyvtárra vasárnap, szerda, péntek délután 5—7 óráig.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt es kútszéki épületben. Nyitva naponként reggel 8-tól d. u. 2 óráig.

LEGUJABB.

— Reggel érkezett távirataink. —

Görögország elutasította az entente ultimátumát.

Budapest, jan. 20. A „Torontál“ eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk:

Konstantinápolyból táviratozzák: Görögország az entente 24 órás ultimátumát, hogy a központi hatalmak követeléseinek utleveleit adja ki, elutasította.

Az olaszországi helyzet.

Budapest, jan. 20. A „Torontál“ eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk:

A Tägliche Rundschau munkatársának alkalma volt beszélni egy tekintélyes olasz államférfival, aki szerint az olaszországi állapotok kritikuskok és Itáliát csak a sürgős békekötés és a központi hatalmakhoz való csatlakozás mentheti meg.

A bolgár király osztrák-magyar tábornagy.

Budapest, jan. 20. A „Torontál“ eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk:

Királyunk Ferdinánd bolgár királyt osztrák-magyar tábornaggyá nevezte ki. Az erről szóló királyi kéziratot Lónyay gárdakapitány adta át a bolgár királynak.

Bolgár kikötők bombázása.

Budapest, jan. 20. A „Torontál“ eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk:

Szofia, hivatalos jelentés. Tizen-novolcadikán 24 ellenséges hadihajó eredménytelenül bombázta Dedeağacot. — Ugyanaznap 16 hajó a Porto lagos körüli magaslatokat ágyuzta 4 óra hosszat, minden eredmény nélkül.

Az 50—55 évesek hadiszolgálatása.

Budapest, jan. 20. A „Torontál“ eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk:

Bécsből távirják: A monarchia mindkét államában holnap közzéteszik a hadiszolgálatásnak ötvenöt éves korig való kiterjesztéséről szóló rendeletet.

Korfui konzulunk szabadon.

Budapest, jan. 20. A „Torontál“ eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk:

Bécsi távirat jelzi, hogy a franciák Edl korfui konzulunkat szabadon bocsájtották.

Hirdetések.

Alibunár község előljárósága.

141—1916. kig. szám.

761—1

Hirdetmény.

Közhirre tétetik, hogy Alibunár község határában f. évi december hó 5-én 13 rdb juh (2 fekete, 1 tarka, 10 fehér, jegy nélküli) bitangságba vétetett. Amennyiben ezek jogos tulajdonosa 15 nap alatt nem jelentkezik, ezek f. évi január hó 29-én d. e. 9 órakor nyilvános árverésen eladtnak.

Alibunár, 1916 január hó 12-én.

Községi előljáróság.

Nyomdásztanoncul

legalább két középiskolát jó eredménnyel végzett flu heti-fizetéssel azonnal felvétetik

lapunk nyomdájában.

Hirdetéseket

jutányos árért közl.

Torontál

pol. napilap kiadóhivatala.

Hirdetmény.

A Torontálmegyei Takaré- és Hitelbank

f. évi február hó 5-én szombaton d. u. 3 órakor
az intézeti székház gyűléstermében tartja

XLVIII. rendes évi közgyűlését

melyre az intézet részvényesei tisztelettel meghívotnak.

Napirend:

1. Három részvényes kijelölése a jegyzőkönyv hitelesítésére.
2. Az igazgatóság évi jelentése, a felügyelő bizottság jelentése, és zárszámadások előterjesztése, mindezekre és a tiszta nyereség hováfordítása iránti határozathozás.
3. A választmánynak választás utján való kiegészítése.

Nagybecskereken, 1916 január hó 19 én

Az igazgatóság.

Zármérlegünk a hivatalos órákban az intézetünk helyiségében megtekinthető.

Hirdetéseket jutányos árért közöl a „Torontal”

politikai napilap kiadóvatala, mely lap a legnépszerűbb, legelterjedtebb, legolvasottabb napilap Torontálmegyében.